

## ANN TAER GWALENN



Ton gwercs ann Otro Lay, pe hini : *Kimiad ar zoudard iaouang*, pe hini :  
*Al labourer*, pe eunn all.

Glac'haret eo ma c'halon pe zellan ouz ma bro !  
 Ar paour n'euz ken evit-hañ, n'euz ken nemet daero.  
 « *Mamm geaz*, 'me ar vugale, *mamm geaz eunn tamm bara !* »  
 Hag ar vamm geaz a dro kein : allaz ! n'e deuz netra.

Glac'haret eo ma c'halon pe zellan ouz ma bro !  
 N'eo ken ar gwellan merer 'vit pean he otro.  
 Hag e ve 'nn douar d'ean, kaer en ije poanian,  
 Goude labourat bemde 'n ije bec'h o vevan,

Glac'haret eo ma c'halon pe zellan ouz ma bro !  
 Ana oll a oar evel-d-on, n'euz nemet klemm tro-dro :  
 Klemm a ra ar marc'hadour | e wel n'all ken gwerzan,  
 Hag ann hini 'n euz eomm a glemm pe u' all prenan.

N'euz ket pell 'oat evuruz, ha hirie gant labour  
 Zo poan kad eunn tamm bara da zouban barz ann dour ;  
 Kalz n'ho deuz ken tol labour, kalz a ia da vro-bell  
 Da glask gonid ho bue pe n'oullont ket mervel.

C'houi oar petra zo kiriek, c'houi oar kerkoulz ha me :  
 Daou ia zo war al leurio na c'hoerz na kan ne ve ;  
 Plouz zo enn-dro d'ar berchenn, allaz ! barz ar c'hignel,  
 Ne glever ken ann treuscho o klemm gand ar wastel.

C'houi gar petra zo kiriek : Mestr a zo hag a vo,  
 Mestr a zo du-hont euz krec'h ha pe ve red e sko.  
 Mestr a zo du-hont euz krec'h enn he dorn taer gwalenn,  
 Taer gwalenn vraz a gast, *Brezel*, *Kernez*, *Bosenn*.

Brezel zo bet ha brezel vel ne ve ket bemde :  
 Den ne larfe pegement zo du-hont 'nn ho gourve,  
 'Nn ho gourve pell euz ar ger, enn kreiz ho 'n oad skoet.  
 Eur Mestr a zo, ma zud keaz, pe sko e sko kalz t.

Bosenn zo bet : Bretoned, e'houi oar kerkoulz ha me ;  
Marteze e'h euz-hi gwelet enn kichen ho kwele.  
Bosenn zo bet ha Brezel, chetu breman Kernez !  
Bet true, o ma Doue, true euz ann dud kez !

Doue zo Mestr da gentan, ober rei pe garo  
Amzer vad hag amzer fall evid ann douar,  
Heol tomm ha glao ha grizil ha reo hag avel fol.  
Doue zo Mestr da gentan, red mad hen anzav oll.

Glac'haret eo ma e'halon o sellez ouz ma bro,  
O welet zo kristenien eur mestr d'he enn envo,  
Kristenien hag ewar-n-he taer gwalenn ker kalet,  
Kristenien baour o vevan vel pe ve mestr e-bet.

Glac'haret eo ma e'halon pe zellan ouz ma bro !  
Kalz zo 'n euz laket Doue warlerc'h ho assero :  
Ann arc'hant zo da gentan, da gentan 'r blijadur,  
Ha goude bean pinvik, mar be gallet, oer fur.

Glac'haret eo ma e'halon pe zellan ouz ma bro !  
Ne spont den evit laret ha braz ar pec'hejo ;  
N'euz den e-bet rouezet gand ar pec'her mezuz,  
Huel he benn o vale 'tousez ann dud enoruz.

Glac'haret eo ma e'halon pe zellan ouz ma bro !  
— « *Pelec'h et-hu, ma zud keaz, pe 'zon ar gouspero,*  
*Pelec'h et-hu evel-se, pe 'noc'h greet ken kaer !* »  
Hag ann dud keaz a levar : « *'Man 'nn ebato enn kear ?* »

Enn kear 'man ann ebato ! arc'hant zo adarre,  
Arc'hant gand plac'h diwar-meaz da gad gijo neve,  
Arc'hant a zo gand keariz da lakat jolori,  
Ha keit-se emu ti ar paour ne vo tamm da dibri.

Ebat zo ha jolori ! Et, tud keaz, ha redet.  
Enn-pad ann de e'houi danso, pe vo noz e tansfet ;  
Danset, hag otrone kear gan-hoc'h-hu a e'hoerzo ;  
Doue 'vad ne e'hoerzo ket, ha Doue a skoø.

He dra zo da bep-hini, ar zul zo da Doue,  
Zul d'abarde zo d'ehan kerkouls hag ar beure ;  
Ha pe welan ann dud keaz, pep sul gant-he, ebat,  
N'on ken evit harz ann dour da dout em zaoulagad.

• *Pelec'h*, me ar vugale, e van bep sul ma zad ?  
Ar wreg paour ne laro ked ha kri he c'halonad.  
Ne ve ket zul evit-han mar tistrofe d'ar ger,  
Hep rei d'ann hosteleri he ialc'h hag he amzer.

Ouspenn ziouaz ! e roer enn hosteleriô :  
Kalz zo o koll ho ine hag ho lod enn envô,  
Kalz zo o koll ho enor, tud iaouank, c'houi 'oar vad :  
Mez a chomin gan-hoc'h goude, ha kean re diwead.

Ia, rannet eo ma c'halon pa zellan ouz ma bro !  
Hastet buan, beleien, re hurr ann ofiso ;  
Ne vet ket pell o prézeg, skuiz eo ar gristenien.  
Enn-berr enn hosteleri ne skuizo allaz ! den.

Ia, rannet eo ma c'halon pe zellan ouz ma bro,  
Pe zellan ar iaouankiz o pleustri pardonio :  
N'eo ket da welet ar Zant ziouaz ! e tireder,  
Ha goude c'hoaz ne gav den ann tu da doud d'ar ger.

Ia rannet eo ma c'halon pe zellan ouz ma bro !  
Dre-oll e welan tier skouer fall gand ar penno ;  
Dirollet ar vugale, ne rer ket d'he plegan :  
Tad ha mamm, diweatoc'h e vo red d'hac'h goelan.

Eunn tad mad ne bleg kammet d'eur bugel didalve,  
Bepred e sko war-n-ehan nemet doujet e ve ;  
Doujet d'ann Hini zo Krec'h, tud keaz, hag e paouzo,  
Miret d'ehan he lezenn ha zur mad ho mîro.

Bet Kristenien, c'hoaz eur wech, Kristenien hed ha hed,  
Gras Doue enn ho kalon dre-oll pe valefet ;  
Ha mar be poan awecho, goud a ret, er bed-man,  
Ne ve kad evurusted nemet goude prenan.

Bet kristenien, c'hoaz eur wech, Kristenien hed ha hed,  
Peuc'h ha furnez 'nn ho tier, hag er meaz ar pec'het ;  
Mar be poan, glasket zikour, vel gwechall ho tado,  
Zikour ann Itron Varia ha zikour Sent ho pro.

Et da Wenngamp, da Vulat, d'ar Ieodet, d'ar Sklerdet,  
Et da welet ho mamm goz, Santez Anna Wened,  
Et da welet Sant Tual, Sant Pol, Sant Kaourantin,  
Sant Samson ha Sant Patern, Sant Ervoan Kervarzin.



Nag oa bet-me evuruz o tond daleg bian,  
O toned da Landreger da welet Sant Ervoan.

« *M'hen pedez, 'me ar re goz, Sant Ervoan ez klevo :*

« Bennoz Doue vo gan-id ha gant da douaro. »

Ean Iliz-vraz Landreger, da gad ann Eskopti,  
Zo 'r be, ha min ru war-n-han, ha paouroc'h n'euz hini.  
Be Sant Ervoan Heleri, mez em euz o laret,  
Boure'hijen kear zo gant-he kaeroc'h be er verred.

Gwechall goz e oa enon eur be euz ar c'hacran,  
Hep dale c'hoaz, Bretoned, ha dae'h-hu e laran,  
Hep dale c'hoaz, Sant Ervoan en o eur be neve,  
Ha pep Breton en evo he vin e barz ar be.

Hag e ve paour ar paouran be ar Zant binniget,  
Deut war-n-ehan da bedi ha c'houi vo chileoct,  
Gwechall rouane ar vro, a deue diere'henn,  
A deue da Landreger, war be Tad ar bevien.

Fralzet ve ma c'halon pe welan o tremen  
Penn Sant Ervoan Kervarzin, aour flamm he gurunenn.  
Mar benn fur, e sonjan-me, 'in o kurunenn vel-se,  
Mar ne ve ket war douar, e vo zur mad enn Ee.

Pep bla pe deufet er meaz euz Iliz-vraz Treger.  
Pe 'n eket d'ar Muihi gant procession kear,  
Savet ho penn, Sant Ervoan, da zellet ouz ho pro,  
Ma vo furnez gant ann dud hag ed enn douaro.

Ni bedo ha kaloneg enn cha; el Kervarzin,  
Gwechall hoc'h bet alicz enon war ho taoulin,  
Pedi 'refomp kaloneg ha pep bla ni deuiñ,  
Gand ar pardon d'ho kweket, Zant mad, vel hon zado.

Ia deut oll, deut, Tregeriz, 'nn ho touez eo bet ganet ;  
Goeloiz, c'houi deui ive, bepred vec'h chileoct ;  
C'houi deui hag e vec'h pelloc'h, c'houi deui, tud vad Kerneo ;  
Sant Ervoan iez alicz da Vulat enn he veo.

Glac'haret eo ma c'halon pe zellan ouz ma bro !  
Pardon, pardon, ma Doue, evid hon fec'hejo !  
Abalamour da Vari, ho Mamm hag hon Itron,  
'Balamour da Zant Ervoan, ha Zeud hon bro, pardon !

LEOUEAN KOAT-ERMIT.